1.

受 益 人

BENEFICIÁRIOS

1.1 - 受益人之登記

從表一可見為他人工作之僱員新登記成為受益人的總數較去年增加了 1,287 人，增幅為 6.44%。這是由於 "銷售業、餐廳、酒樓及酒店" 業以及 "向集體提供服務" 業的登記人數均有一定的增長。但另一方面，"製造業" 出現登記人數下降的現象。

1.1 – Inscrição de beneficiários

Conforme o quadro 1, houve um aumento de 1.287 inscrições de trabalhadores por conta de outrem como novos beneficiários, o que constitui um acréscimo de 6,44%. Este aumento é sobretudo resultado do acréscimo nas inscrições de beneficiários nos ramos de "Comércio, Restaurantes e Hóteis" e "Serviços Prestados à Colectividade". Por outro lado, o ramo de "Indústrias Transformadoras" apresenta um decréscimo de inscrições.

表一 - 按行業劃分之新登記受益人

QUADRO 1 – Novos beneficiários inscritos por ramo de actividade económica

行業名稱 **Ramos de actividade económica**	2006		2007		變動 **Variação**	
	人數 **N.**	%	人數 **N.**	%	人數 **N.**	%
製造業 Indústrias Transformadoras	1,233	6.17	906	4.26	-327	-26.52
電、氣體燃料及水 Electricidade, Gás e Água	21	0.11	12	0.06	-9	-42.86
建築及公共工程 Construção e Obras Públicas	1,568	7.85	1,550	7.29	-18	-1.15
銷售業、餐廳、酒樓及酒店 Comércio, Restaurantes e Hóteis	8,547	42.78	9,436	44.37	889	10.40
運輸、貯藏、通訊 Transporte, Armazenagem e Comunicações	417	2.09	359	1.69	-58	-13.91
銀行、保險及不動產買賣 Bancos, Seguros e Operações s/ Imóveis	4,308	21.56	3,986	18.74	-322	-7.47
向集體提供服務 Serviços Prestados à Colectividade	3,724	18.64	4,787	22.51	1,063	28.54
難以界定之活動 Actividades Mal Definidas	161	0.81	230	1.08	69	42.86
合計 **TOTAL**	19,979	100.00	21,266	100.00	1,287	6.44

從表二可見為他人工作之僱員新登記成為受益人的年齡結構及性別的分佈跟去年的比較。其中以 24 歲以下兩個組別的新登記受益人人數明顯佔大多數。

O quadro 2 apresenta a situação do número de novas inscrições de trabalhadores por conta de outrem como beneficiários, conforme o grupo etário e sexo, em relação ao ano anterior. No qual regista-se um aumento, especialmente nos grupos etários de menores de 24 anos.

表二 – 按年齡及性別劃分之新登記受益人

QUADRO 2 – Novos beneficiários inscritos por idades e sexo

年齡組別 Grupos etários			2006		2007		變動 Variação	
			人數 N.	%	人數 N.	%	人數 N.	%
<=19	男	H	3,054	31.25	3,078	29.02	24	0.79
	女	M	2,823	27.66	3,065	28.75	242	8.57
	男女	**HM**	5,877	29.42	6,143	28.89	266	4.53
20 - 24	男	H	2,417	24.73	2,480	23.39	63	2.61
	女	M	2,231	21.86	2,310	21.67	79	3.54
	男女	**HM**	4,648	23.26	4,790	22.52	142	3.06
25 - 29	男	H	589	6.03	617	5.82	28	4.75
	女	M	615	6.03	609	5.71	-6	-0.98
	男女	**HM**	1,204	6.03	1,226	5.77	22	1.83
30-34	男	H	419	4.29	395	3.72	-24	-5.73
	女	M	870	8.52	680	6.38	-190	-21.84
	男女	**HM**	1,289	6.45	1,075	5.06	-214	-16.60
35 - 39	男	H	428	4.38	449	4.23	21	4.91
	女	M	845	8.28	698	6.55	-147	-17.40
	男女	**HM**	1,273	6.37	1,147	5.39	-126	-9.90
40 - 44	男	H	568	5.81	617	5.82	49	8.63
	女	M	785	7.69	698	6.55	-87	-11.08
	男女	**HM**	1,353	6.77	1,315	6.18	-38	-2.81
45 - 49	男	H	677	6.93	882	8.32	205	30.28
	女	M	611	5.99	774	7.26	163	26.68
	男女	**HM**	1,288	6.45	1,656	7.79	368	28.57
50 - 54	男	H	721	7.38	942	8.88	221	30.65
	女	M	655	6.42	813	7.63	158	24.12
	男女	**HM**	1,376	6.89	1,755	8.25	379	27.54
55 - 59	男	H	504	5.16	654	6.17	150	29.76
	女	M	453	4.44	585	5.49	132	29.14
	男女	**HM**	957	4.79	1,239	5.83	282	29.47
60 - 64	男	H	246	2.52	310	2.92	64	26.02
	女	M	219	2.15	256	2.40	37	16.89
	男女	**HM**	465	2.33	566	2.66	101	21.72
>=65	男	H	150	1.53	181	1.71	31	20.67
	女	M	99	0.97	173	1.62	74	74.75
	男女	**HM**	249	1.25	354	1.66	105	42.17
總數	男	H	9,773	100.00	10,605	100.00	832	8.51
TOTAIS	女	M	10,206	100.00	10,661	100.00	455	4.46
	男女	**HM**	19,979	100.00	21,266	100.00	1,287	6.44

以下圖一展示了最近五年來為他人工作之僱員及只領取福利之人士新登記成為受益人的情況；圖二則是本基金自 1990 年 1 月成立至今上述人士累積登記總人數的演變情況。

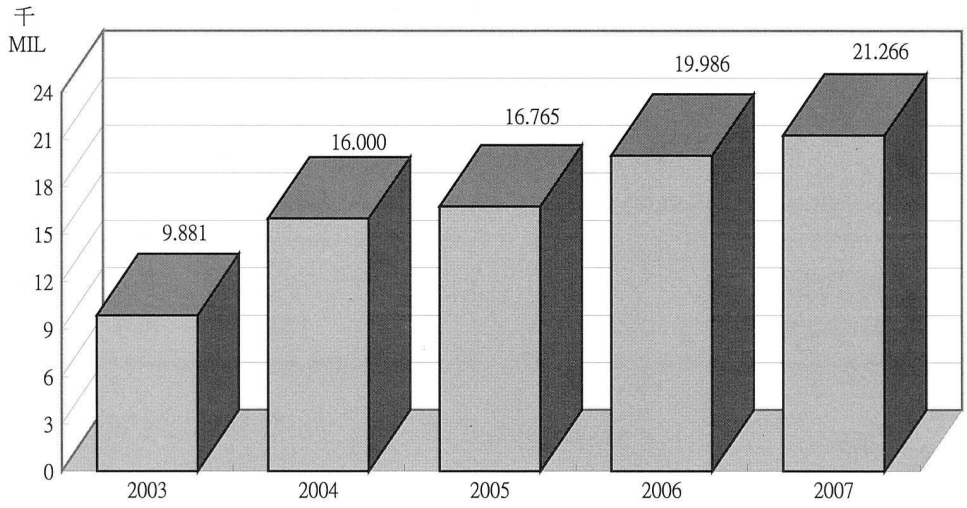
至今登記成為受益人的總數已累積達到 306,143 人，從這個數字可看到本澳大部分受僱的人士均已列入本基金的保障範圍。

O gráfico 1 a seguir ilustrado apresenta o número de novas inscrições verificadas, relativas aos trabalhadores por conta de outrem e aos pensionistas sem contribuições nos últimos 5 anos; o gráfico 2 demonstra o número total acumulado de inscrições desde a criação do FSS (Janeiro de 1990) até à presente data, e a evolução das mesmas.

O número total de beneficiários já inscritos atingiu os 306.143, podemos concluir que foi integrada a maioria dos trabalhadores de Macau no âmbito da protecção social do FSS.

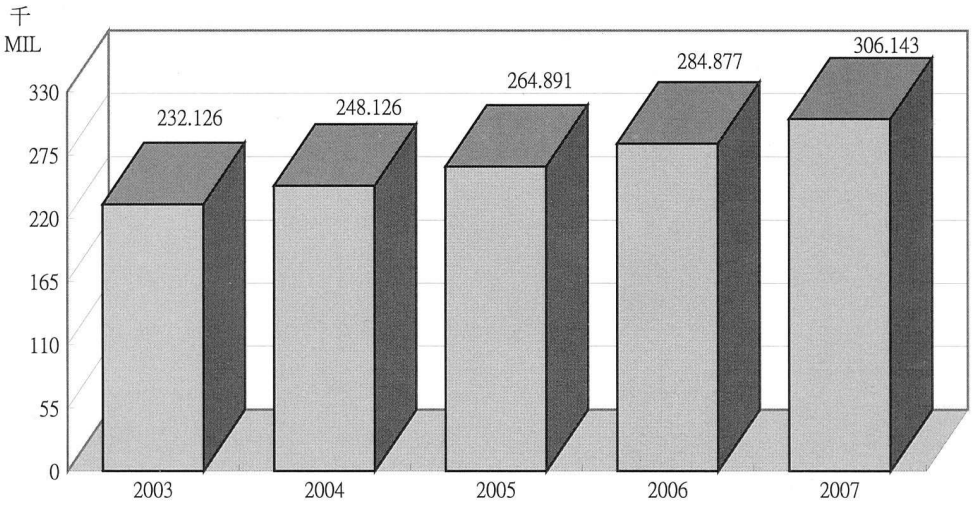
圖一 – 每年新登記之演變

GRÁFICO 1 – Evolução anual de novas inscrições



圖二 – 累積登記之演變

GRÁFICO 2 – Evolução do acumulado de inscrições



1.2 - 供款狀況

表三統計了已登記的總人數為306,143人，當中仍在供款的佔70.5%，而已停止供款的佔29.5%。

關於受益人停止向本基金供款的原因，通常都是因為死亡、離澳、失業、轉行、或轉為援助金受領人等，當中也可能存有其他理由，但因本基金沒有相關的統計數字，故沒法得知實際的情況。

無任何供款的受益人通常屬於申領社會救濟金的人士，因社會救濟金的發放並不取決於受益人是否有供款。

1.2 – Situação contributiva

O quadro 3, apresenta o número total dos beneficiários inscritos que é de 306,143. Foi registado que 70,5% dos beneficiários pagam contribuições e 29,5% dos beneficiários cessaram o pagamento de contribuições.

Em relação à cessação do pagamento de contribuições, as razões que a motivaram são diversas, como: falecimento, saídas de Macau, desemprego, mudança de actividade, passagem à situação de pensionista, etc. Existem ainda outras razões, mas não é contudo possível quantificar cada uma destas situações, porque muitas delas são desconhecidas do FSS.

Quanto aos beneficiários sem quaisquer contribuições, trata-se geralmente de pessoas que vieram requerer a pensão social, cuja atribuição não depende da existência de contribuições.

表三 – 按供款情況劃分之受益人

QUADRO 3 – Beneficiários por situação contributiva

供款狀況 **Situação contributiva**	男 **H**	女 **M**	男女 **HM**	百分比 %
二零零七年仍在供款 **Com contribuições em 2007**	98,417	117,518	215,935	70.5
爲他人工作之僱員 Trabalhadores por conta de outrem	94,693	109,181	203,874	66.6
自願供款 Pagamento Voluntário	3,724	8,337	12,061	3.9
二零零七年之前已停止供款 (包括無任何供款) **Cessaram o pagamento antes de 2007** **(Inclui sem quaisquer contribuições)**	45,981	44,227	90,208	29.5
總數 **TOTAIS**	144,398	161,745	306,143	100.0

表四顯示了按供款月數統計有供款受益人數分佈的情況，以及將今年的數據與去年作比較。其中有供款的受益人總數增加了12.22%，而供款月數有10至12個月的受益人數目明顯佔最多。

O quadro 4 apresenta o número de beneficiários segundo o número de meses com contribuições, em relação ao ano anterior. O número de beneficiários com contribuições aumentou 12,22%, e os que têm um período de contribuições de 10 a 12 meses, constituem a maioria.

表四 – 按供款月數劃分之受益人

QUADRO 4 – Beneficiários segundo o número de meses com contribuições

供款月數 N.º de meses com contribuições	2006		2007		變動 Variação	
	人數 N.	%	人數 N.	%	人數 N.	%
<=3	18,840	9.79	19,234	8.91	394	2.09
4 - 6	13,927	7.24	14,178	6.57	251	1.80
7 - 9	16,071	8.35	18,325	8.49	2,254	14.03
10 - 12	143,590	74.62	164,198	76.04	20,608	14.35
合計 Total	192,428	100.00	215,935	100.00	23,507	12.22

1.3 - 按行業劃分有供款之受益人

表五是統計本年度內曾經供款的受益人數目，並以其在最後供款月份時所從事的行業來統計。

從「為他人工作之僱員」的數據中，各行業的受益人數目均錄得增長，當中增幅最少的是“電、氣體燃料及水”，只增加了1.06%。

至於“自願供款”的受益人較去年減少了1,758人，減幅為12.72%。

1.3 - Beneficiários com contribuições, segundo o ramo de actividade económica

O quadro 5 apresenta o número total de beneficiários que efectuaram as contribuições do corrente ano, e calculado conforme a actividade económica do último mês de contribuição.

Em relação aos trabalhadores por conta de outrem, foi registado um aumento de beneficiários em todos os ramos de actividade, contudo, o menor aumento foi registado no ramo de "Electricidade, Gás e Água", no qual, aumentou apenas 1,06%.

Houve uma diminuição de 1.758 beneficiários de pagamento voluntário, registando-se um decréscimo de 12,72%.

表五 - 按行業劃分有供款之受益人

QUADRO 5 – Beneficiários com contribuições segundo o ramo de actividade económica

供款制度與行業 Regime de pagamento e ramo de actividade	2006		2007		變動 Variação	
	人數 N.	%	人數 N.	%	人數 N.	%
1- 爲他人工作之僱員 Trabalhadores por conta de outrem						
製造業 Indústrias Transformadoras	16,729	8.69	19,037	8.82	2,308	13.80
電、氣體燃料及水 Electricidade, Gás e Água	1,039	0.54	1,050	0.49	11	1.06
建築及公共工程 Construção e Obras Públicas	10,601	5.51	11,952	5.53	1,351	12.74
銷售業、餐廳、酒樓及酒店 Comércio, Restaurantes e Hotéis	49,855	25.91	64,452	29.85	14,597	29.28
運輸、貯藏及通訊 Transporte, Armazenagem e Comunicações	5,667	2.94	6,282	2.91	615	10.85
銀行、保險及不動產業務 Bancos, Seguros e Operações s/ Imóveis	46,745	24.29	48,547	22.48	1,802	3.85
向集體提供服務 Serviços Prestados à Colectividade	46,344	24.08	50,046	23.18	3,702	7.99
難以界定之活動 Actividades Mal Definidas	1,629	0.85	2,508	1.16	879	53.96
2- 自願供款 Pagamento Voluntário	13,819	7.18	12,061	5.59	-1,758	-12.72
合計 **Total**	192,428	100.00	215,935	100.00	23,507	12.22

1.4 - 年齡結構

圖三顯示受益人的年齡結構，而表六則是與去年相比的情況。

從觀察這兩個圖表的數據，除了 40 歲至 44 歲年齡組別人數錄得下降的數字外，其餘各組的人數均有所上升。

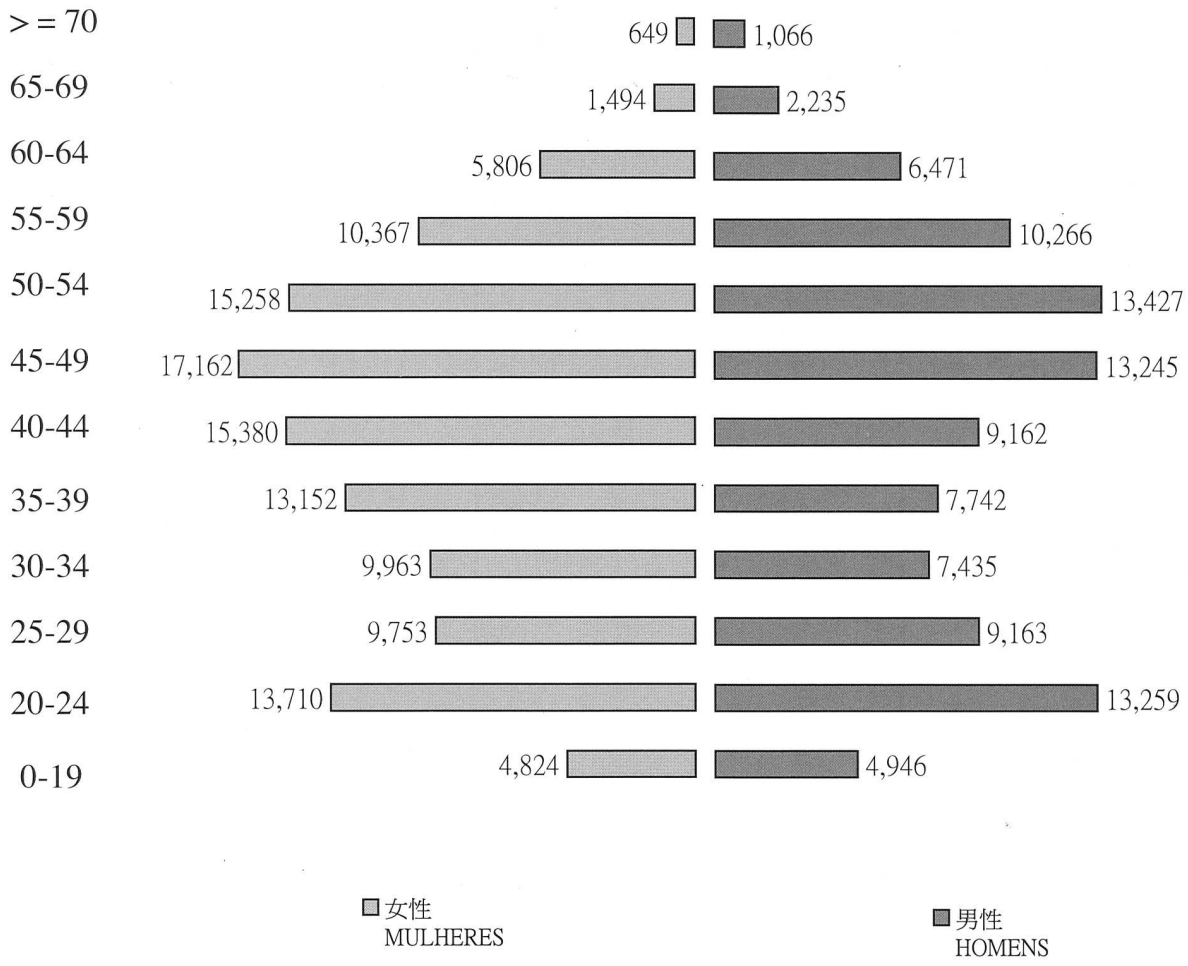
1.4 – Estrutura etária

O gráfico 3 ilustra a estrutura etária dos beneficiários e o quadro 6 ilustra a comparação com o ano anterior

Da observação dos dados apresentados, foi registado um acréscimo em todos os grupos etários, com a excepção do escalão etário de 40 anos a 44 anos, no qual foi registado um decrescimento

圖三 – 年齡結構

GRÁFICO 3 – Pirâmide etária



表六 – 按年齡及性別劃分之有供款受益人

QUADRO 6 – Beneficiários com contribuições por idades e sexo

年齡組別 Grupos etários			2006		2007		變動 Variação	
			人數 N.	%	人數 N.	%	人數 N.	%
<=19	男	H	4,313	4.91	4,946	5.03	633	14.68
	女	M	4,107	3.93	4,824	4.10	717	17.46
	男女	**HM**	8,420	4.38	9,770	4.52	1,350	16.03
20 - 24	男	H	11,222	12.78	13,259	13.47	2,037	18.15
	女	M	11,547	11.04	13,710	11.67	2,163	18.73
	男女	**HM**	22,769	11.83	26,969	12.49	4,200	18.45
25 - 29	男	H	7,837	8.92	9,163	9.31	1,326	16.92
	女	M	8,606	8.23	9,753	8.30	1,147	13.33
	男女	**HM**	16,443	8.55	18,916	8.76	2,473	15.04
30 - 34	男	H	6,963	7.93	7,435	7.55	472	6.78
	女	M	9,619	9.19	9,963	8.48	344	3.58
	男女	**HM**	16,582	8.62	17,398	8.06	816	4.92
35 - 39	男	H	6,866	7.82	7,742	7.87	876	12.76
	女	M	11,975	11.45	13,152	11.19	1,177	9.83
	男女	**HM**	18,841	9.79	20,894	9.68	2,053	10.90
40 - 44	男	H	9,519	10.84	9,162	9.31	-357	-3.75
	女	M	15,389	14.71	15,380	13.09	-9	-0.06
	男女	**HM**	24,908	12.94	24,542	11.37	-366	-1.47
45 - 49	男	H	12,220	13.92	13,245	13.46	1,025	8.39
	女	M	15,178	14.51	17,162	14.60	1,984	13.07
	男女	**HM**	27,398	14.24	30,407	14.08	3,009	10.98
50 - 54	男	H	11,633	13.25	13,427	13.64	1,794	15.42
	女	M	12,822	12.26	15,258	12.98	2,436	19.00
	男女	**HM**	24,455	12.71	28,685	13.28	4,230	17.30
55 - 59	男	H	9,103	10.37	10,266	10.43	1,163	12.78
	女	M	8,841	8.45	10,367	8.82	1,526	17.26
	男女	**HM**	17,944	9.33	20,633	9.56	2,689	14.99
60 - 64	男	H	5,233	5.96	6,471	6.58	1,238	23.66
	女	M	4,655	4.45	5,806	4.94	1,151	24.73
	男女	**HM**	9,888	5.14	12,277	5.69	2,389	24.16
>=65	男	H	2,902	3.30	3,301	3.35	399	13.75
	女	M	1,878	1.80	2,143	1.82	265	14.11
	男女	**HM**	4,780	2.48	5,444	2.52	664	13.89
總數	男	H	87,811	100.00	98,417	100.00	10,606	12.08
TOTAIS	女	M	104,617	100.00	117,518	100.00	12,901	12.33
	男女	**HM**	192,428	100.00	215,935	100.00	23,507	12.22

1.5 - 出生地、國籍及居住範圍

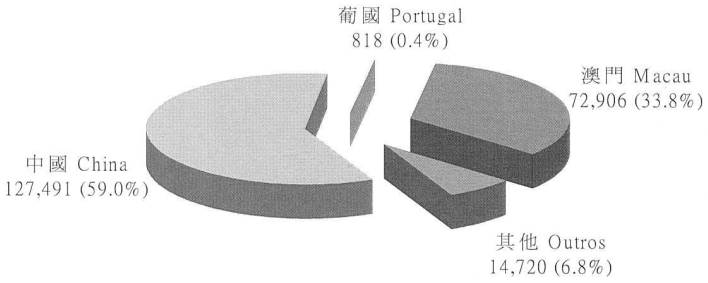
圖四、圖五及圖六是按出生地、國籍和居住範圍劃分受益人的分佈情況。

1.5 – Naturalidade, nacionalidade e residência

Os gráficos 4, 5 e 6 ilustram a distribuição dos beneficiários segundo a naturalidade, nacionalidade e a área de residência.

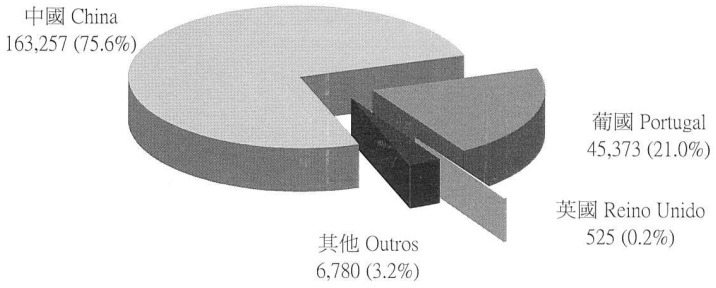
圖四 – 出生地

GRÁFICO 4 – Naturalidade



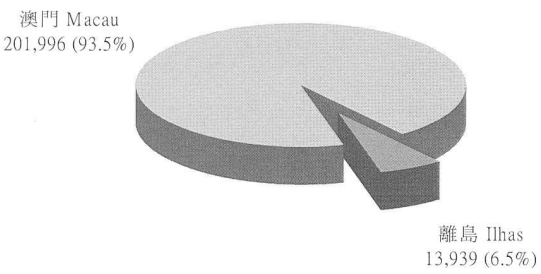
圖五 – 國籍

GRÁFICO 5 – Nacionalidade



圖六 – 居住地區

GRÁFICO 6 – Área de residência



1.6 - 轉換僱主

圖七顯示了轉換僱主的受益人人數較去年輕微增加約4.6%，但仍可見多個行業之間的員工流動性非常高。

1.6 – Mudanças de entidade empregadora

O gráfico 7 evidencia que o número de mudanças de entidade empregadora registou um leve acréscimo de 4,6%, foi verificada uma alta mobilidade de mão-de-obra entre os diversos ramos de actividades.

圖七 – 轉換僱主

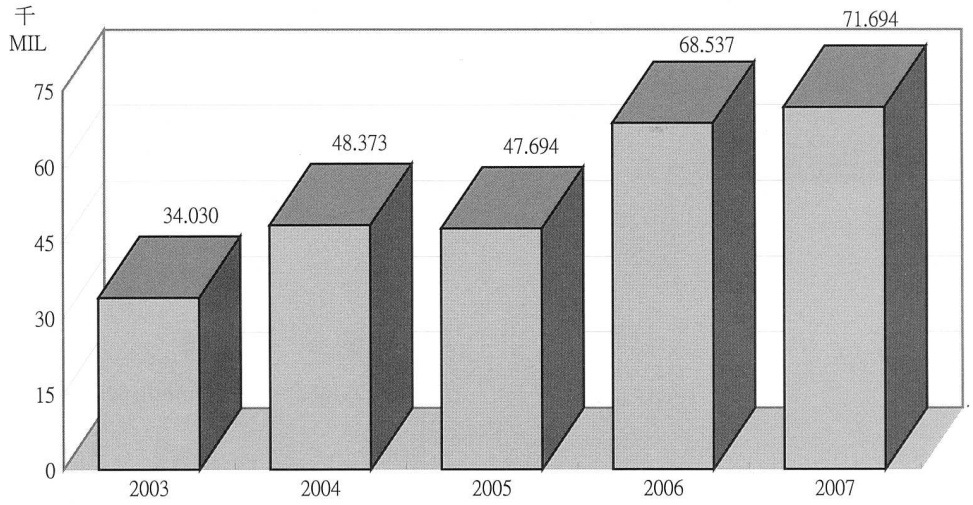



GRÁFICO 7 – Mudanças de empregador